

情天一喇嘛

六世达赖喇嘛

阿旺伦珠达吉

著

于道泉等

译

买丝不绣阿底峡

有酒不酬宗喀巴

愿君折取

花千万

供养情天一

喇嘛



六世达赖喇嘛情歌及秘传

中国藏学出版社

情天一喇嘛

六世达赖喇嘛情歌及秘传

六世达赖喇嘛
阿旺伦珠达吉

著

于道泉

庄晶

等译

中国藏学出版社

图书在版编目(CIP)数据

情天一喇嘛:六世达赖喇嘛情歌及秘传/六世达赖喇嘛著;于道泉等译. -北京:中国藏学出版社,1999.10

ISBN7-80057-403-2

I.情… II.①六… ②于… III.①抒情诗-中国-清代 ②达赖,第六世-生平事迹 IV.①I222.749 ②B949.92

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 61134 号

策划制作 塔院工作室
责任编辑 宗平
封面设计 木杉工作室
出版发行 中国藏学出版社
社址 北京北四环东路 131 号 邮编:100101
电话 010-64937951
印刷 中国农业出版社印刷厂印刷
开本 850×1168 1/32
印张 11
字数 256 千字
版次 1999 年 10 月第 1 版 1999 年 10 月第 1 次印刷
书号 ISBN7-80057-403-2/G·14
定价 19.80 元

雪域中的红莲 (代序)

诗言志，歌咏言。以文字而演实相，在我华夏自先秦至当今，代有人出，各领风骚。

在彼雪域，道情嘉言，教化群冥，流传牧野，其有佼佼者，如宗喀巴，萨迦巴，密勒日巴等诸大士，皆以佛法称之于世，而独以诗歌显圣，声名不废，脍炙中外，殆至于今者，唯仓央嘉措其人。

仓央嘉措在世时，正当西元十八世纪，西藏各大教派互争领袖，风云变幻之际。前有五世达赖阿旺罗桑嘉措的坐化，黄教的权力垂危，中有第巴和拉藏汗之间的矛盾，更有中央清廷的干预，形成了中央和地方，西藏和蒙古势力斗争的一股前所未有的风潮。

从此，女人和诗歌，戒律和教条，阴谋和政变终其半生，始终交缠围绕在仓央嘉措身边。他就像寄栖在风头浪尖上的一朵红莲，展现特立独行的风姿。也正应了《永嘉证道歌》中：“在欲行禅知见力，火中栽莲终不坏”的名言。他也像唐太宗赞扬玄奘大师的颂言那样：“松风水月，未足比其清华；仙露明珠，讵能方其朗润”，其以纯情的心音表示了他混迹入世的超俗修行。

他的诗歌如空谷足音，震撼着雪域的人心而引起万

千后世人们的咏叹和颂扬,这和他一生不平凡的经历是分不开的。

他出生在西藏南部一个信奉红教的家庭,从小就被当时藏地摄政王第巴桑结找到,并认定为五世达赖的转世。十五岁时由四世班禅罗桑益西兼任亲教师和规范师,剃发受戒,同时受到极严厉的培养教育。当时为他讲经说法的喇嘛都来自各教派中,因此,从小就广泛接触到藏传佛教的各派教义。

由于自家的传承和他独立自主的见行,他会伏在札什伦布寺的大殿前,呼天喊地的向他的恩师班禅哭诉:“我要自由,不要地位,我要爱情,不要经法。”这番惊世骇俗的创举,及日后放浪自在地修行,也正基于此。

从小他就被过早地推到了西藏宗教和政治的舞台上,现实无情地磨难,全方位地教育了他,锻炼了他,使他智慧成长得更为璀璨。

他传奇的一生既像雪雾中的激流,又像晨露下的清影,为后世留下多一分思惑,多一分迷惘。

关于他一生的事迹,我们取诸《秘传》,而不征诸正史,主要的原因是:正史伦于流俗之见。作为一个从小就受到智者大师们精心调教,而又具有早发智慧的密行者,他的心行和修证,他的超俗行事,远非一般世俗观念所能理解,所能进入到他所实证的堂奥,所能深契至他所行证的实相。

俗世的人们往往将表层的现象当作自性的实义,来评定修行者的臧否,这是对于佛法的亵渎,也是仓央嘉

措的悲哀。

由于红教家庭的背景,由于政教斗争的险恶,别有用心之人就利用他的心、行,刻意地绘声绘影,给他背上不守戒行,迷失菩提的恶名,殆至清廷废除他的法位。

就佛法的修行而言,他的种种形迹,合乎中道,绝非如那些动辄以教条杀人的僵化组织所编派出的离经叛道或不守戒行。

其实,在藏密修行的传承中,像仓央嘉措那样,以诗言情,以情传法,以法自娱而得大自在者,不乏其人,这正是藏传佛教的殊胜之处,正如禅宗的“教外别传”的法门,二者在实义上只是方法论的不同而非佛法有二,同时更应了禅宗的另外一句名言:“真实理地不立一尘,万行门中不舍一法”的内涵。

虽然自唐代以来,藏密的中心思想(大圆满,大手印等)全是来自内地禅宗的蜕脱,但就佛法而言,不论显密都应该是“诸法平等,无有高下”的,像仓央嘉措的名诗:“不负如来不负卿”一样的无碍自在。

有关藏地的“活佛转世”制度,实事求是地说:“只是西藏地区的人士,为了更好更快,更为方便地弘传佛法所采用的一种特殊制度,而于佛法的根本实义,了无相关。”

众所周知,首先采用转世制度的是白教黑帽派的噶玛巴,后来的各个教派遂而“东施效颦”,因袭采用,至今不殆。圣如宗喀巴大士者亦未能免俗,当年曾授记他的两大弟子,世世互为师徒,弘扬正法,六传而止。几至仓

4 情天一喇嘛

央嘉措之世,法位重出,事实隐晦而失真,传承混淆而失序,正应了宗圣之授记。

面对着一个伟大超俗的行者,面对着每卷含章吐玉的诗篇,面对着现代文明所带来的一切污染,面对着真理与邪说的躐等与诋逾,吾人何去何从,何取何舍,应该是认真对待的时候了。

这就是为什么我们要出版这本名叫《情天一喇嘛》的书的因缘。

王绍璠于北京
1999年8月8日



绿度母

目 录

序

雪域中的红莲 王绍璠(1)

卷上

仓央嘉措秘传 阿旺伦珠达吉(1)

卷下

仓央嘉措情歌五种 仓央嘉措(234)

代后记

情歌? 道歌? 摩诃力(335)

卷上

仓央嘉措秘传



文殊菩薩

仓央嘉措秘传

阿旺伦珠达吉 著 庄晶 译

小 引

计美多吉协加袞钦加号阿旺却扎喜措,实讳洛桑仁钦仓央嘉措。他在无数劫前即于色究竟天界证得了无上涅槃,又以无量光佛的首座弟子莲花手观音菩萨等各界许多化身调伏众生。其圣行无边无际,广大博深,像我等孩童一般蒙昧的人实在难以叙述,难以想像;更难穷其究竟。

圣主上师的功德,都藏而不露,甚至对自己的生地、族裔等等也守口如瓶。种种行事,虽然是常随左右的侍者也难以揣度。圣心圆通深沉,外人每问及“大师诞生何处?是何族裔?高寿几何”时,总是答道:“我自幼浪迹在外,年深日久,父母乡土都忘怀了。”若问尊讳大名,也说:“我没有姓名。”间或有那么一等人,以知情者自诩,问一些似乎知情的话,尊者立即不悦,斥责道:“自己尚且不自知,你知我是谁?”

4 情天一喇嘛

在此间住锡稍久之后，有一位密宗师从前藏来了，此人先前对尊者很熟悉。讲了“这位大师就是圣者某某”。尊者立即诅咒他：“让遍入天罚你！”话一说完，那僧人当即中风失语，以后也始终未愈。

在有些人中，传说佛子大宝^①的化身有两个，此其一也。又有些人说：“五世达赖佛爷有许多化身转世，这位是其中之一！”对这种种说法，尊者总是劝阻道：“休得如此说！对他们诞生的地方、目前的居处，是万万不能随便乱说的！”

有些来自前后藏或朵买地区^②的高年僧人，先前曾亲眼见过尊者，对他们，也总是谆谆嘱咐：“暂时对任何人也不要泄露！”就连护法处也加托付。因此先前的事迹在一段时间里没有任何人敢于随便谈论。

尊者曾亲自说过：“切莫将各色名号加到我的头上，显露太过，就会像水中的鱼儿一样了。其实，对那与神佛无异的圣僧上师，只要诚心祈愿，必能得到加持。你等但能以得到圣观音加持的上师敬事，祈祷祝愿。也就十分好了！”

但是对一些纯诚笃信的人，以及腹心侍从，偶尔也讲述过些秘密游历西康、卫藏、印度、尼泊尔等许多圣地的经过，谈些所行的修习、苦行，以及种种奇遇趣闻。对此，又再三嘱咐，严禁外传。对于寻常之辈则绝口不谈。

① 即指达赖喇嘛。

② 指黄河上游南北广大地区，包括今青海、甘肃、四川交界一带。

迨后,年寿已高。赛科^①大师夏鲁瓦·洛桑般登与塘仁大师孔瓦夏仲等许多人都再三禀求:“那些暂时必须保密的,固然有特殊的需要。但是其余的一些经历无论如何也应写成一部本生传记方好。”再三恳请,遂将奇妙的事迹大略地写下一些。

及至尊者脱缙之后,有许多虔诚的优异弟子对笔者提出希望。特别是金刚持甲纳座主大宝^②言道:“足下务必将所记忆的圣僧的平生经历记录下来。”并一再敦促道:“现在就写,决无妨碍!”金刚持祥巴大师也道:“我对这位尊者笃信景仰,无限崇敬,请将他的本生传记写下来,惠赐于我。”

当时,门徒辈中有人为使他人对自己的上师产生净信,不惜大吹法螺,添枝加叶。又有一等人,借口为上师立传,实则招摇过市,混淆视听。而笔者虽得悉些,但怯于讲述,又虑及自己的缘浅根微,若像那样混说一气,定然无益,空惹具法眼的高人耻笑。再者,有多少知情知底的人士,无论尊卑,都不敢尝试,而尊者本人也因时机未至,曾加阻止。因此,按诸大德的吩咐早应写成的传记,一直拖延至今。此中道理,即非尊者有何瑕疵,又非存在于有悖于圣教之行止,更无丝毫忤于文殊大皇帝陛下之事端,其中原委,不过完全是为了利他而已。

笔者在此,凭天理报应为证,出自一片赤诚,谨修此上师尊者的本生传记。本文资料一部分来自尊者口授

① 青海化隆回族自治县有赛什库一地。可能即指此处。

② 名前冠以“金刚持”者,多指其于密宗有很高的造诣。

时的记录；一部分来自笔者的见闻经历。凡尊者言谈所及，笔者脑海所藏，俱加汇萃，著而成文。

传记共分三章：

第一、神圣上师之诞生、剃度、坐床等情形；

第二、为利于众生而苦行、修持等情形；

第三、驾临朵买地区造福圣教众生及最后圆寂的情形。

第 一 章

《问道语录》载：“吾现持戒比丘身”等语，指的是一切知根敦朱巴。“吾乃通晓五明班智达”，指的是妙音喜根顿嘉措^①。“吾之化身遍各方”，指的是三界众生之上师索南嘉措^②。“吾之教法遭毁灭……”指大乐法王土朵云丹嘉措^③。“吾之利乐根本宝……”指圣师佛祖阿旺洛桑嘉措^④。历辈先圣，一位位依次点明。

其后又载：“呜呼！大鹏凌空，麻鸡讥之于埘；吾遨游慧界，心存痞根者诋毁有加。”这就明指圣师佛祖本身了。

① 即二世达赖(1476—1542)。

② 即三世达赖(1543—1588年)。

③ 四世达赖(1589—1616年)。

④ 五世达赖(1617—1682年)。

日增·戴达岭巴^①于《霹雳岩无上甚深精义》中曾做如下授记：

秉此殊业者，
将于香拔雪山西南隅
降生成为众生主，
执掌圣教护苍生。

这里把诞生的方位讲得十分清楚。

《神鬼遗教》^②第二十四品载：

骄慢所生战乱日，心生厌离皈教法。
莲花大师幻化身，
有缘生于水界癸亥年，
教主乌金岭巴^③将临世。

在此预示了生年为水猪^④，父祖的名字也讲得十分明白。发藏师却吉坚赞在其古旧的密籍箴言中道：

又至亥年及子年，
亥年生者将钧临，

① 本名“久梅多吉”（？—1714年）曾于1676年在山南扎囊县建敏珠林寺，是宁玛南派的根本道场。僧侣名前冠以“日增”（持明）者，俱为密宗师。

② 是假托由莲花生大师所说的《五部遗教》之一。相传是乌金岭巴所发现的藏品，其他四部尚有《匡王遗教》、《后妃遗教》、《大臣遗教》、《高僧遗教》。

③ 宁玛派的一位名僧的名字。

④ 即康熙二十二年，1683。

乌金莲花大师子，
为护圣教显化身。
亥年子年未到时，
埋名隐姓为众生。

据此，诞生于亥年，并在一循十二年内为替芸芸众生造福而默默无闻等情形，指示得极其明晰。这预言中所说的十二载时光，虽可理解为第思时的一十二年，但也道出了尊者一生埋名隐姓，奉行清净律仪的情景。

说到诞生之地，原来是乌仗那第二佛祖^①曾经加持过的宝地，那里遍布密籍宝藏，与边地坎巴顶^②相毗邻，年稔谷粮十三种，林木瑞草花果数不清。名为纳拉沃域松^③。

降生的时日，是五世圣僧大宝^④所应教化的众生已尽，而六世本身之菩提发心与宏愿实现的时刻已到，甘丹颇章之政教事业蒸蒸日上，自彩缎产地至豆蔻之乡^⑤，两地间的芸芸众生悉归十善^⑥之途。正是世间脱离了战乱、瘟疫、灾荒的太平时日。

① 即莲花生大师，公元757年抵藏，助赤松德赞王建桑耶寺，推行佛教，是宁玛派所奉的鼻祖。

② 即今不丹一带。

③ 即今之山南错那县。

④ 是对五世达赖的又一称呼又直译为“化为僧人的第五世大宝”。

⑤ 彩缎产地指内地；豆蔻之乡指克什米尔一带。这两者之间，便是西藏地方。

⑥ 佛经中称不犯十恶为十善。十善即不杀生、不偷盗、不邪淫、不妄语、不两言、不恶口、不绮语、不贪欲、不嗔恚、不邪见。

说到尊者的家族,自天神临凡以来,迄于父祖、母祖七世之间,行止俱无弊端。父母的种姓纯正、贤能、聪慧、正直、坚毅,谦恭寡欲,精于工巧、察相,弃恶从善,明察因果之目光像天空般宽阔。父尊为日增·白玛岭巴之曾孙,讳日增·扎喜丹增,得无上密宗传续。其夫人即尊者之母,为人所共知,品德无瑕,她的父母先辈也都仪态端庄,容貌姣美。她声誉圆满,懿德昭著。未经临盆,知礼仪、乐捐施,笑容可掬。聪慧、谦恭、无畏、博闻、贤能。无妄诈,无恚怒,远离嫉妒恹吝,不桀骜,不懒惰,不喧嚣。忍让有信,守廉知耻。贪、嗔、痴之毒极少,妇人之弊端绝离。持家有方,谨守阃道。各种功德,堪称圆满。凡《普曜经》中所载诞育圣者之佛母应具备的三十二种功德,毫无欠缺。圣母讳杰日·次旺拉姆^①,诞尊者于水猪年。适符于前此之预言。是时,七日同升等等瑞兆多次出现,奇妙无比。

约十二年多的时间内,蛰居本土。

当时,第思·桑结嘉措正忙于新修布达拉宫及金身大浮图^②,是以不得闲暇。而对五世佛祖坐化的年月时日等有关消息也严禁外泄。因此,直到一十五岁,火牛年^③时,尊者方登上法王宝座。五世佛爷虽曾有过“须得守密十二年”的授记,但第思权重,超越了数年。因

① 是王室、王裔的意思。

② 金身大浮图,即指布达拉宫内五世达赖的灵塔。塔上满饰奇珍异宝。堪称稀世之珍。至今保存完好。

③ 康熙三十六年,1697年。